

1918-07-12

AFSENDER

Asta Møller

MODTAGER

Helge Jacobsen

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Sprog:
Dansk

Afsendersted:
Paris

Modtagersted:
København

Arkivplacering:
Glyptotekets arkiv

DOKUMENTINDHOLD

Asta Møller tilbyder HJ et ægyptisk 'cynocephale' og træskulpturer af Gauguin. Endvidere tilbyder hun, at sende HJ kataloget til Degas auktion.

TRANSSKRIFTION

Avenue de la Motte Picquet 6
Den 12 juli 1918

Hr Helge Jacobsen

Tak for deres elskværdige Brev fra den 11 juni - - hvori De meddeler, at De har modtaget fotografierne af Gauguins træskulpturer. Jeg haaber, at De nu ogsaa har modtaget mit brev angaaende disse sculpturer. det var afsendt den c. 24. eller 25 maj. Hvis brevet er gaaet tabt, vil jeg i dette blot meddele at prisen for de to statuer er 18.000 fr og at de sælges kun sammen. Maaske vil det være muligt at faa dem lidt billigere, jeg kan altid forsøge, hvis De finder prisen for høj. De er meget morsomme begge to Père Paillard især - materien er efter hvad jeg husker, som mørk medalje bronze smuk i sin patine, dyb.

Men denne gang har jeg noget meget interessant at vise Dem nemlig medfølgende "Cynocephale" som jeg har staaende her i min stue og som fryder mit øje med sit uhyre levende udtryk og sin dejlige patine. Jeg har fundet den hos en mand der var i stor pengeforlegenhed. Den kommer fra Kife nær ved Karnak og er bevaret i den mest udmærkede tilstand. Den er i sort granit "manchete de blanc" - men jeg vil hellere kalde det lyserødgullige stænk der giver den en varm og dyb patine - man har lyst til at stryge haanden hen over den hele tiden. Prisen er 7000 francs (syv tusind)-, efter mine begreber er det et godt fund og ikke dyrt. Den er 30 cm høj.

Jeg har igennem vor gode ven Charles Madvig, der er en svoger til Hr Beni Dessau vist den til archeologen Mr Perdrizet. Han fandt den aldeles udmærket og erklærede straks "ca, c'est une bonne chose". Jeg vil gerne bede Dem sende et telegram hvis den interesserer Dem.

De tre andre medfølgende fotografier er : "en écuelle[??] de Gauguin" keramik sort med enkelte emalje...

den er smuk, der forlanges 500 francs, og de to andre er af en vase i Terracottafarvet keramik - jeg finder ikke farven dyb nok relieffet er ganske morsomt - der forlanges for den 600 fr. I brevet fra den 24 maj havde jeg indlagt et elskværdigt brev fra Mr. Montfried der er i syden under krigen - og som gærne efter krigen vil vise mig sin samling.

Efter modtagelsen af Hr Fr Paulsens telegram - der beder mig henvende mig til Mr Chenue for at expedere de to trærelieffer af Gauguin var jeg henne i rue de la Terase for at ordne sagen. De bad mig gøre en skriftlig henvendelse - hvilket jeg gjorde - Efter at have ventet en uge paa svar begav jeg mig igen til la maison Chenue og var denne gang saa heldig at træffe selve manden der efter en forfærdelig masse forklaring om hvor umuligt det

var at expedere noget - endelig lovede mig at lade de to "bois" hente hos Mr Daulhan - lade dem emballere og sørge for assicurancen og afsendelsen, "hvis det var muligt", han fik min adresse og lovede at lade mig vide hvis der kom noget i vejen for afsendelsen. Assicurancen kommer til at afhænge af hvilket skib (og af hvilken last skibet har) det bliver sendt med. Naa nu tror jeg at jeg har omtalt alt hvad der var at bemærke. Jeg skal se om jeg hos Durand Ruel kan faa et katalog

fra Degas salg til Dem, hvis ikke skal det være mig en glæde at sende Dem mit exemplar. Købmændene eller rettere kunsthandlerne har købt op i store partier ved Degas salg - og har straks "triplés les prix.

Jeg ved ikke - jeg husker ikke om jeg i forrige brev bad dem meddele Hr. Andreas Weis at Luxembourg har accepteret et billede "salbillede" af Schönheyder Möller som min mand havde testamenteret til museet.

Med venlig hilsen

Deres forbundne

Asta Möller.

CARL
JACOBSENS
BREVARKIV

NY CARLSBERGFONDET

Jeg har i gennem for
god ven Charles Mo-
ney du er en søn
af Hr. Benoit Desmace
vint den til archeo-
logen Mr. Perdrizet
Hans fader, der
aldes udmærket
og estleer's straks
"Ea, c'est une bonne
chance!" - Jeg vil
gæmme bdi' den
med et telegram
med den intention
den. —
de. he. andre med
følgende fotogra-
fier er i en i uelle
di gængein i
Rouanneke sø
med enkelte emaljé

Armin D. la Motte
P. g. uel. 6.
Den 12 juli 1918.
H. Helge Jacobsen
Tak for deres el-
verdige brev fra
den 11 juni, hvor
de modeller, at de
har modtaget foto-
grafieme af gængein
mestdeligheden i
loaben, at de nu
ogsaa har modtaget
mit brev angaaende
desse sculpturer!
det var af sendt den
c. 24. eller 25. maj.
Hvis brevet er færdig
tabt - vil jeg i det

CARL JACOBSENS BREVARKIV

NY CARLSBERGFONDET

blat meddelte at for sin
for de to statuer er 18,000
fr. og at de selges tem
sammen. Maaske vil
det vare muligt at faa
dem for billigere, for
kan altid forage ^{høst}
de finder frisen for høj
de er meget morsomme
begge to, Piere Paillard
exer-materien er efter
høst og hender, som
mørk sunderlige brudes
smukt i sin patine. dgl.
Men denne gang har
je, noget meget inter
ressant at vise dem
nende, udfølgende
"Cynocephale" som je
har staaende her i
meis stue og som
fylder mit øje. med sit
ubrydte blik udtrykt af
sin dybe patine. Je
har fundet den hos en
mand, der var i stor
pengeforlegenhed. den
kommer fra Kiff nær
ved Karnak - og er ^{bevarer} den
med udmærket tilstand
den er i sort grauit
"maucheli de blanc" men
je vil hellere kalde
det typeridgullege stenk
den giver den en varm
og tyk patine. man kan
lynt se at slugge haand
men over den hele lilla
Prisen er 4000 francs.
(Ses. tuesd) efter mine
begreber er det et godt
fund og ikke dyrt.
den er 30 centimeter høj.

CARL
JACOBSENS
BREVARKIV

NY CARLSBERGFONDET

Mig til Mr Chevre for
at expedere de to Tra-
relkoffer af gaugem-
var jeg henne i rue
De la Terrasse for at
crove sagen. de bad
mig gøre en skriftlig
henvendelse hvilket
jeg gjorde. Efter at
have ventet en uge
gaa svar - begar jeg
mig om til Mr
Maison Chevre af
var denne gang saa
heldig at træffe tilue
manden der efter
en forførdelig maade
forklaringer om
hvor umuligt det
var at expedere noget
endelig lovede mig at
lade de to "bais" ende
hos Mr Daulhan - lode
denne emballere og søge
for assurance af
apendelen - "hvis
det var muligt", Han
fik min adresse og
lovede at lade mig vide
hvis der kom noget
ingen for apendelen.
Assurance kommer
til at afhænge af hvilken
skib (og hvilken last
skibet har) det bliver
sendt ind. Kan nu spør
jeg - at jeg har omloet
alt - hvad der var at be-
mærke - jeg skae se om
jeg har Durand Ruel
Kan saa et Kalaf

CARL JACOBSENS BREVARKIV

NY CARLSBERGFONDET

fra Legas salg
til dem, hvis ikke
skal det være mig
du glæde at sende
• Dem mit exemplar
• Købmændene - eller
• velle Kjøbmanden
me har købt af
store partier ved Legas
salg - og har straks
"triple" les pris.
• på ved ikke - jeg husker
ikke om på forrige
• om bad dem middel
• for Andreas Wess at
• Luceubæring har
• accepteret et beløb
• "Salvatore" af Schön
• begynder Maller som
• Maller mand hånd tent
• mentel til misset
• med velle
• hans forbehold
• Asta Maller

den er smukt - du for
Lange 500 kroner, og
de to andre er af en
vase. Torakotta jamet
kenamik - på første
ikke jamet det nok
vellykket er ganske
interessant - der for
Lange for den 600 kr
I bruel fra den 29
maj. kendt på med
Lige et elskværdigt
brev fra Mr. Montpau
der er i syden sendt
krogen - af som game
• efter krogen vil vide
• mig sin sandhed
• efter modtagelsen
• af Hr. F. Paulsen
• telegram - der
• beder mig henvend